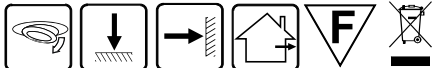
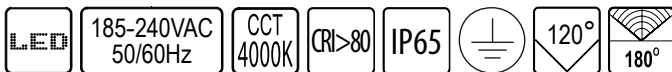
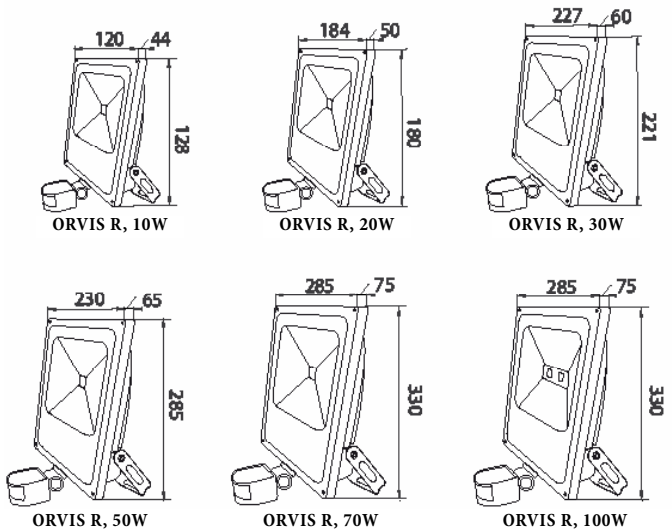


ORVIS R



ORVIS R

INSTRUKCJA MONTAŻU I EKSPLOATACJI
ORVIS R – naświetlacz LED z czujnikiem ruchu

CHARAKTERYSTYKA

ORVIS R - energooszczędny naświetlacz LED wyposażony w zbliżeniowy czujnik ruchu działający na podczerwiem, w którym zastosowano zintegrowany obwód oraz precyzyjne komponenty detekcyjne. Reaguje na ruch we wskazanej strefie działania 2-11m (funkcja SENS) – uruchamia się w momencie wkroczenia w obszar detekcji, automatycznie wyłączając się po opuszczeniu wyznaczonego obszaru. Rozpoznaje dzień i noc (funkcja LUX), jak również posiada możliwość regulacji czasu pracy (funkcja TIME).
Naświetlacz ORVIS R wykonany jest z ciśnieniowego odlewu aluminium o wysokiej odporności na wpływy atmosferyczne. Oprawa posiada wysoki stopień ochrony przed wnikaniem pyłu i wilgoci - IP 65.

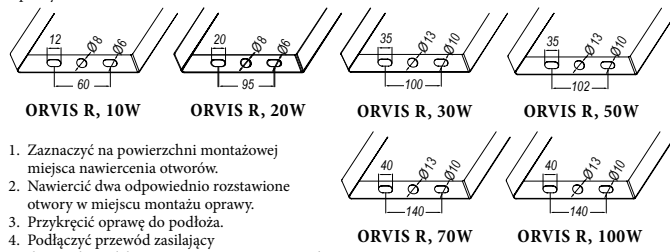
DANE TECHNICZNE NAŚWIETLACZA LED

Układ optyczny	odbłyśnik z aluminium					
Kąt rozsyłu światła	120°					
Napięcie zasilania	185 + 240V AC					
Częstotliwość	50/60Hz					
Moc oprawy	10W	20W	30W	50W	70W	100W
Stopień ochrony	IP 65					
Klasa ochronności	I					
Typ diody LED	COB (Chip on board)					
Temperatura barwowa	4000K					
Wskaźnik oddawania barw (CRI)	>80					
Trwałość diod LED*	~ 30 000 godzin					
Strumień świetlny (lm)	850 lm	1700 lm	2550 lm	4250 lm	5950 lm	8500 lm
Wysokość instalacji	1,8 - 2,5m					
Temperatura pracy Ta	-10°C + +40°C					
Waga	0,71kg	1,01kg	1,21kg	1,51kg	2,41kg	2,61kg

* parametr podawany w oparciu o dane producenta diod

INSTALACJA

Montaż za pomocą specjalnego uchwytu montażowego umożliwiającego płynną regulację kąta nachylenia oprawy w szerokim zakresie.



- Zaznaczyć na powierzchni montażowej miejsca nawiercenia otworów.
- Nawiercić dwa odpowiednio rozstawione otwory w miejscu montażu oprawy.
- Przykręcić oprawę do podłoża.
- Podłączyć przewód zasilający do instalacji elektrycznej, przestrzegając zasad:
L - brązowy (brown)
N - niebieski (blue)
⊕ - żółty (yellow)
- Ustabilizować oprawę w wybranym położeniu.

UWAGI:

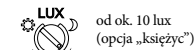
- Instalację oprawy powinien przeprowadzić uprawniony i doświadczony elektryk. **Przed rozpoczęciem instalacji należy koniecznie wyłączyć dopływ prądu do sieci elektrycznej, do której ma być podłączona oprawa, aby zabezpieczyć się przed przypadkowym załączeniem napięcia!** Przewody elektryczne muszą być podłączone zgodnie z instrukcją oraz obowiązującymi przepisami.
- Naświetlacz nadaje się tylko do montażu na powierzchni stałej. Naświetlacza nie można montować na ruchomych elementach, np. masztach, słupach, itp. dla prawidłowego działania czujnika.
- Unikać instalacji w pobliżu obszarów o zmiennej temperaturze, np. klimatyzator, centralne ogrzewanie, itp.
- Nie montować naświetlacza w miejscach:
- w których czujnik ruchu narażony jest przez większość czasu na działanie promieni słonecznych,
- gdzie występuje duże zapylenie (zanieczyszczenie soczewki czujnika może spowodować, że czujnik nie zadziała).
- Nie powinno być przeszkód i ruchomych obiektów przed oknem detektora.
- Nie ustawiać pokręteł czułości czujnika na maksimum.
- Dla bezpieczeństwa nie należy otwierać obudowy w razie komplikacji po instalacji.
- Jeśli kłoz szklany ulegnie uszkodzeniu, np. pęknie, należy go niezwłocznie wymienić.
- Jeśli kabel lub przewód zasilający oprawy zostanie uszkodzony, musi zostać niezwłocznie wymieniony przez wykwalifikowaną osobę w celu uniknięcia zagrożenia porażeniem prądem elektrycznym.
- Dla zapewnienia optymalnych parametrów technicznych oprawy należy okresowo przeprowadzać jej konserwację. Przed rozpoczęciem czyszczenia produktu należy odłączyć urządzenie od zasilania i poczekać aż ostygnie. Zlekceważenie tego ostrzeżenia może spowodować niebezpieczeństwo porażenia prądem elektrycznym lub poparzeniem podczas czyszczenia produktu. Obudowę oprawy należy czyścić ogólnie dostępnymi środkami myjącymi i wytrzeć do sucha miękką tkaniną. Nie używać środków żrących i rozpuszczalników. Nie stosować strumienia wody pod ciśnieniem.

ZAKRESY REGULACJI CZUJNIKA

LUX - Natężenie światła

Poprzez odpowiednie ustawienie funkcji LUX, naświetlacz może pracować zarówno w czasie dnia, jak i w nocy.

- Poziom natężenia światła, przy którym czujnik ma zalać oświetlenie, ustawiamy za pomocą potencjometru w zakresie:



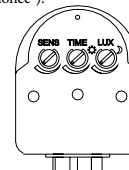
od ok. 10 lux
(opcja „księżyc”)



do ok. 2000 lux
(opcja „słońce”)

obracając pokrętkę odpowiednio w lewo lub w prawo.

- W sytuacji wykrywania ruchu w dzień należy ustawić funkcję LUX na maksimum (2000 lx, opcja „słońce”).



TESTOWANIE CZUJNIKA

- Przekręcić pokrętkę LUX zgodnie z ruchem wskazówek zegara na maksimum (opcja „słońce”), a pokrętkę TIME w stronę przeciwną do ruchu wskazówek zegara na minimum.
- Podłączyć zasilanie. Obwód kontrolny powinien zadziałać po wykryciu sygnału wzbudającego. Po wyłączeniu obwodu, obwód włączy się ponownie z małą zwłoką czasową po ponownym wykryciu sygnału wzbudającego.
- Przekręcić pokrętkę LUX w stronę przeciwną do ruchu wskazówek zegara na minimum (opcja „księżyc”). Jeśli poziom natężenia światła zostanie ustawiony na mniej niż 10 lux, obwód i czujnik nie powinien działać, gdy czujnik testowany jest w świetle dziennym. Po zakryciu okienka detekcji za pomocą nieprzezroczystego obiektu (np. ręcznika), obwód będzie działał.

NAJCZĘSTSZE PROBLEMY I SPOSOBY ICH ROZWIĄZYWANIA

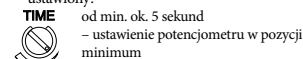
- Jeśli obwód nie działa, należy sprawdzić:
- zasilanie i obwód,
- czy obwód jest w dobrym stanie,
- czy światło roboce odpowiada światłu otoczenia.
- Gdy czułość jest słaba, należy sprawdzić:
- czy przed oknem detekcji nie ma przeszkody, która wpływa na otrzymanie sygnału,
- jaka jest temperatura otoczenia,
- czy źródło sygnału jest w zasięgu pola detekcji,
- jaka jest wysokość instalacji,
- czy ustawienie orientacji jest prawidłowe.
- Naświetlacz nie wyłącza się automatycznie w poniższych przypadkach:
- jeśli jest ciągły sygnał dla czujnika w polu detekcji,
- jeśli opóźnienie czasowe ustawione jest na najdłuższe,
- jeśli zasilanie nie odpowiada podanemu w instrukcji,
- gdy temperatura zmienia się w pobliżu czujnika (klimatyzacja, centralne ogrzewanie, grzejnik, itp.).

Informacje zawarte w niniejszym dokumencie mogą ulegać zmianie bez uprzedzenia. Ewentualne zmiany będą uwzględniane w kolejnych wydaniach instrukcji obsługi lub w publikacjach i dokumentach uzupełniających. Producent nie ponosi odpowiedzialności za wady wynikłe z niestosowania się do zaleceń niniejszej instrukcji. Zgodnie z art. 568 §1 Kodeksu Cywilnego uprawnienia z tytułu rękojmy za wady fizyczne wygasają po upływie dwóch lat, licząc od dnia wydania oprawy Konsumentowi.

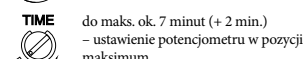
TIME - Ustawianie czasu świecenia

Poprzez ustawienie funkcji TIME, można swobodnie regulować czas załączenia oświetlenia przez czujnik ruchu, w określonym przez producenta zakresie.

- Czas pracy naświetlacza po wykryciu ruchu we wskazanej strefie działania może być ustawiony:



od min. ok. 5 sekund
- ustawienie potencjometru w pozycji minimum



do maks. ok. 7 minut (+ 2 min.)
- ustawienie potencjometru w pozycji maksimum

Zaleca się wybranie najkrótszego czasu, aby dopasować strefę wykrywania, a następnie przeprowadzić test.

- Opóźnienie wyłączenia oświetlenia - czas trwania załączenia oświetlenia jest modyfikowany w sposób ciągły („time-delay”). Oznacza to, że jeśli w trakcie pojedynczego cyklu ustawionego przez użytkownika (jednokrotne załączenie oświetlenia przez czujnik) nastąpi opuszczenie strefy działania i ponowne pojawienie się w niej, czas pracy naświetlacza jest liczony od początku (według wcześniejszego ustawienia funkcji TIME).

PARAMETRY TECHNICZNE CZUJNIKA

Napięcie zasilania	220 + 240V AC
Częstotliwość	50/60Hz
SENS - Strefa działania (regulacja)	2 - 11m (22°C)
Kąt detekcji ruchu	180°
TIME - Czas załączenia czujnika (regulacja)	5 sek. - 7 min. + 2 min.
LUX - Natężenie światła w otoczeniu (regulacja)	10 - 2000 lux
Regulacja położenia	pionowa: 90° pozioma: 180°
Pobór mocy czujnika ruchu	0,45W (w pracy); 0,1W (statyczna)
Temperatura pracy	-10°C + +40°C
Wilgotność pracy	< 93%RH
Prędkość ruchu wykrywanego	0,6 - 1,5m/s
Wysokość instalacji	1,8 - 2,5m

Symbol oznacza selektywne zbieranie sprzętu elektrycznego i elektronicznego, czyli tego produktu nie wolno traktować jak innych odpadów domowych. Należy oddać go do właściwego punktu zbierającego zużyty sprzęt elektryczny i elektroniczny. Właściwa realizacja zadań związanych ze zbieraniem zużytego sprzętu elektrycznego i elektronicznego ma znaczenie szczególnie w przypadku, gdy w tym sprzęcie występują składniki niebezpieczne, które mają szczególnie negatywny wpływ na środowisko i zdrowie ludzi.

ORVIS R



ORVIS R

CHARACTERISTICS

ORVIS R - energy-saving LED floodlight is equipped with a proximity infrared working motion sensor, where are applied integrated circuit precise detecting components. It detects motion in the pointed detection area 2-11m (SENS function) - turns on at the moment of coming in the detection area and automatically turns off after leaving the appointed area. It can identify day and night (LUX function), as well as it's fitted with the working time setting possibility (TIME function).

ORVIS R LED floodlight made of aluminum die cast. The surface has been treated with an electrostatic coating and is characterized by strong adhesion, water resistance, dust resistance and a rational construction. Protection rating - IP 65.

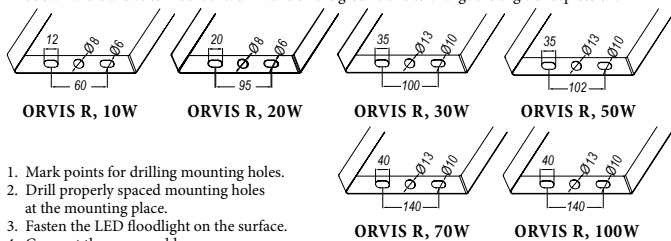
TECHNICAL DATA OF LED FLOODLIGHT

Optical system	reflector made of aluminum					
Light viewing angle	120°					
Voltage	185 ± 240V AC					
Frequency	50/60Hz					
Power of luminaire	10W	20W	30W	50W	70W	100W
Protection rate	IP 65					
Protection against electric shock	I					
Type of LEDs	COB (Chip on board)					
Correlated colour temperature (CCT)	4000K					
Colour rendering index (CRI)	>80					
LED lifetime*	~ 30 000 hours					
Luminous flux (lm)	850 lm	1700 lm	2550 lm	4250 lm	5950 lm	8500 lm
Mounting height	1,8 - 2,5m					
Operating temperature	-10°C ± +40°C					
Weight	0,71kg	1,01kg	1,21kg	1,51kg	2,41kg	2,61kg

* this parameter is detailed on the basis of data provided by a LED manufacturer

INSTALLATION

The bow handle allows to mount the luminaire on the ground and to change the angle of depression.



1. Mark points for drilling mounting holes.
2. Drill properly spaced mounting holes at the mounting place.
3. Fasten the LED floodlight on the surface.
4. Connect the power cable to the proper connector terminals:
L - brown
N - blue
- yellow
5. Stabilize the luminaire position.

WARNINGS!

➤ The installation of the luminaire should be done by the certified and experienced electrician. **Before starting the installation you must absolutely turn off the power supply at the mains where the luminaire has to be connected for protection from accidental current supply!**

Supply cables must be connected according to the instruction and national regulations.

➤ This appliance is only suitable for fixed mounting. For the sensor work properly the floodlight can not be mounted on the moveable elements e.g. masts, poles etc.

➤ Avoid installing it near temperature variable places e.g. an air conditioning, central heating, a radiator etc.

➤ Do not install the floodlight in the places:

- where the sensor wave is under the risk of beam of sunlight,
- where the dust pollution exists (unbrushing of the sensor can cause its failure of detection).

➤ There should not be obstacles and moveable objects in front of the detector window.

➤ Do not turn on the detection knob to the maximum.

➤ Please don't open the case for your safety if you find the hitch after installation.

➤ Replace cracked protection glass.

➤ If the external flexible cable or cord of this luminaire is damaged, it shall be exclusively replaced by the similar qualified person in order to avoid a hazard.

➤ Sometimes luminaire must be served for keeping the optimal technical parameters. Before you clean the product, disconnect it from power supply and let it cool down. In submission can lead to electric shock or to the sting while cleaning the product. Housing of the luminaire should be cleaned by generally available washing measures and also rubbed dry with a soft cloth. Don't use corrosive agents and solvents. Don't use stream of water under the pressure.

INSTALLATION AND OPERATION MANUAL


ORVIS - LED floodlight with a motion sensor


REGULATING RANGES

➤ LUX - Ambient light

The appropriate adjustment of LUX function allows the floodlight to work both in day and night time.

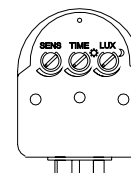
- The level of light intensity when the floodlight has to turn light on is adjusted by a potentiometer in the range:

 from approximately 10 lx (the „moon“ option)

 up to 2000 lx (the „sun“ option)

by turning the knob left or right accordingly.

- When it detects motion in day should be set by the function LUX per max (2000 lx, the „sun“ option).



TEST

1. Turn the LUX knob clockwise to the maximum (the „sun“ option), and the TIME knob anti-clockwise to the minimum.
2. Charge the feeding. Controlling gage must come into action after the signal. After the gage turned off, it would turn on again in some time after the signal repeated.
3. Turn the LUX ambient light knob anti-clockwise to the minimum (the „moon“ option). If the light intensity level be adjusted into less than 10 lx, the circuit and the sensor should not work, when is tested in the day light. After the covering the detection window with the opaque objects (e.g. towel), the circuit will work.

TROUBLESHOOTING

➤ When the circuit does not work, please check:


- check the power and the circuit,
 - if the circuit is in good condition,
 - if the working light corresponds to the ambient-light.
- When the sensitivity is poor, please check:
- if in front of the detection window there is no an obstacle that effects receiving signals,
 - what is the environment temperature,
 - if the signal source is in the detection area,
 - what is the height of the installation,
 - if the orientation adjustment is correct.


The information included in this document may undergo changes without warning. Possible changes will be taken into consideration while working with other issues of the instructions for use or complementary documents. The Manufacturer does not bear any responsibility for any possible damage caused to the Consumer in case of the Manufacturer's requirements specified in the given instruction manual have been disregarded. According to article 568 pt 1 of the Polish Civil Code, the right resulting from a warranty for physical defects are extinct after the lapse of 2 (two) years after delivery of the luminaire to the Consumer.

➤ TIME - Time setting

The appropriate setting of TIME function allows you freely regulate the time of turning light on by a motion sensor, in the range defined by the manufacturer.

- Operating time of the floodlight can be settled (after the movement has been detected in a definite detection area):

 from minimum approximately 5 second - a potentiometer setting in the minimum position

 to max approximately 7 minute (+ 2 min.) - a potentiometer setting in the max position

by turning the knob left or right accordingly. It's recommended to choose the shortest time in order to fit the detection area, then run the test.

- Delay of light turn off - the duration of turning light on is continuously modified („time-delay“). It means, when during a single cycle adjusted by the user (the single turn light on by a motion sensor) someone leaves the detection area and reappears in it, then working time of the floodlight be counted from the beginning (according to the previous TIME function adjustment).

TECHNICAL PARAMETERS OF SENSOR

Voltage	220 ± 240V AC
Frequency	50/60Hz
SENS - Detection area (adjustable)	2 - 11m (22°C)
Detection range angle	180°
TIME - Time setting (adjustable)	5 sec. - 7 min.+2min.
LUX - Ambient light (adjustable)	10 - 2000 lux
Motion sensor setting	vertical: 90°; horizontal: 180°
Power consumption of motion sensor	0,45W (work); 0,1W (static)
Operating temperature	-10°C ± +40°C
Operating humidity	< 93%RH
Detection motion speed	0,6 - 1,5m/s
Installation height	1,8 - 2,5m

➤ The floodlight does not turn on automatically in the below cases:

- if there is a continual sensor signal in the detection area,
- if the operating time-delay has been settled to max.,
- if the power does not correspond to the instruction,
- if the tem erature changes near the sensor (an air conditioning, central heating, a radiator etc.).



This symbol stands for selective collecting of the electrical and electronic equipment, therefore, this product cannot be treated as other household's waste. It has to be left at a special used-equipment collection point. The appropriate dealing with the collection of used electrical and electronic equipment is crucial, especially if the equipment includes dangerous components which have a negative influence on the environment and on the health of people.

